

ENKHO

**MANUALE D'USO
USER MANUAL
UPORABNIŠKI PRIROČNIK
KORISNIČKI PRIRUČNIK**



**piastra grill
health grill
žarna plošča
ploča za roštiljl**

Art. 146471.01
230V~50/60Hz
1200W





La sicurezza di prodotti
testati e certificati
per te.

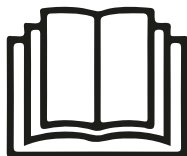
piastra grill



su **www.eurospin.it** trovi
la versione digitale del manuale d'uso

INDICE

ISTRUZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA	1-6
USO PREVISTO	7
CONTENUTI DELLA CONFEZIONE E DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO	7
PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO	8
COME SI USA	8-9
PULIZIA E MANUTENZIONE	9
GARANZIA	10



Leggere tutte le istruzioni e conservarle per riferimento futuro.

1. Controllare periodicamente il cavo di alimentazione per verificare la presenza di eventuali danni. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un agente dedicato all'assistenza oppure da un tecnico qualificato, così da evitare rischi.
2. Questa apparecchiatura non deve essere alimentata tramite un dispositivo di interruzione esterno, come un timer, o collegata a un circuito che viene regolarmente acceso e spento da un sistema di controllo remoto separato.
3. Questa apparecchiatura può essere usata da minori che abbiano compiuto almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con perdita di esperienza e conoscenza se sotto supervisione o dopo aver ricevuto istruzioni in merito all'uso dell'apparecchiatura in modo sicuro e dopo aver compreso i rischi del caso. I bambini non devono giocare con l'apparecchiatura. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini a meno che non siano maggiori di 8 anni e comunque sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchiatura e il suo cavo lontani dalla portata dei bambini minori di 8 anni.
4. Pulire il prodotto e tutti gli altri accessori dopo ogni utilizzo. Seguire le istruzioni riportate nel capitolo Pulizia e manutenzione.



PERICOLO! SUPERFICIE CALDA!

Questo simbolo posizionato sull'apparecchio avvisa del pericolo di scottature, dato che le superfici accessibili dell'apparecchio diventano calde durante l'uso.

5. La temperatura delle superfici accessibili potrebbe essere elevata quando l'apparecchiatura è in funzione o immediatamente dopo l'uso, il che è normale e conseguente al normale funzionamento. Evitare il contatto con la pelle per evitare ustioni. Utilizzare sempre le maniglie per spostare o toccare l'apparecchiatura durante l'uso o quando ancora calda.
6. Prima di utilizzare l'apparecchiatura, controllare che i dettagli della tensione alimentata contrassegnati sull'apparecchiatura corrispondano a quelli dell'alimentazione elettrica. L'etichetta è situata sull'apparecchiatura. In caso di dubbi, rivolgersi a un tecnico qualificato per l'assistenza.
7. Questa apparecchiatura è di Classe I ed è dotata di un cavo di alimentazione con spina dotata di messa a terra, perciò deve essere sempre collegato a una presa di corrente dotata di messa a terra. Se la presa non dispone di messa a terra, è responsabilità dell'utente sostituire la presa con una dotata di messa a terra.
8. Per evitare il rischio di incidenti o scosse elettriche, assicurarsi che liquidi non entrino in contatto con le parti elettriche dell'apparecchiatura o con il cavo di alimentazione. Non esporre l'apparecchiatura all'umidità, non utilizzarla all'aperto e tenerla lontana da oggetti contenenti liquidi, come lavandini, vasi, ecc. In caso di fuoriuscita accidentale

di liquidi sulle parti elettriche dell'apparecchio, scollegare l'apparecchiatura dalla presa a muro e rivolgersi al negozio dove è stata acquistata o contattare un tecnico qualificato per la riparazione.

9. Non utilizzare questa apparecchiatura se è danneggiata, se non funziona correttamente o se viene rilevato un problema sul cavo di alimentazione o sulla spina. Se vengono rilevati danni o malfunzionamenti, rimuovere la spina dalla presa a muro e rivolgersi al negozio in cui è stata acquistata l'apparecchiatura o a un tecnico qualificato, in modo da riparare l'apparecchiatura o sostituirla con il cavo di alimentazione. Assicurarsi che vengano utilizzate solo parti o componenti originali.
10. Non collocare oggetti nella parte superiore dell'apparecchiatura o sul cavo di alimentazione. Non piegare né torcere mai il cavo, e assicurarsi che non entri in contatto con superfici calde, spigoli vivi o sia di intralcio in luoghi di passaggio.
11. Assicurarsi che i bambini non tocchino il cavo di alimentazione.
12. Non lasciare che il cavo di alimentazione penda in modo che possa essere accidentalmente calpestato o tirato.
13. Non arrotolare il cavo di alimentazione intorno all'apparecchio per riporlo, a meno che l'apparecchio non si sia completamente raffreddato. Afferrare sempre la spina per scollegare l'apparecchio dall'alimentazione. Non farlo mai tirando il cavo di alimentazione.
14. Assicurarsi che alla presa a muro a cui verrà collegato l'apparecchiatura non siano collegati

altri dispositivi. Il collegamento di più apparecchi nella stessa presa a muro potrebbe causare un sovraccarico del circuito elettrico.

15. I bambini non sono a conoscenza dei potenziali pericoli quando si utilizzano apparecchi elettrici e devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
16. Questo apparecchio non è un giocattolo e deve essere tenuto lontano dalla portata dei bambini.
17. Dopo aver disimballato l'apparecchio, verificare che non sia danneggiato e che non manchino parti. In caso di dubbi, contattare il negozio in cui è stato acquistato l'apparecchio. Tutti gli imballaggi quali sacchetti di plastica, parti in polistirolo, nastri adesivi, e simili devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini, in quanto potrebbero essere pericolosi e causare soffocamento. Utilizzare solo gli accessori raccomandati dal produttore e quelli forniti con l'apparecchiatura, in caso contrario potrebbero costituire un pericolo per l'utente e rischiano di danneggiare l'apparecchio.
18. Questa apparecchiatura è destinata esclusivamente all'uso domestico. Ogni altro uso deve essere considerato improprio e quindi pericoloso. Il produttore non può essere ritenuto responsabile per eventuali lesioni o danni derivanti da un uso improprio.
19. Questa apparecchiatura è destinata all'uso esclusivamente domestico. Non è destinata all'uso in ambienti come cucine dei dipendenti di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro. Né è destinata ad essere utilizzata dai clienti in alberghi, motel, bed and breakfast e altri ambienti residenziali.

- 20.** Non toccare l'apparecchiatura o la sua spina con le mani bagnate, i piedi umidi o scalzi, per evitare il rischio di scosse elettriche.
- 21.** Non aprire o effettuare riparazioni sull'apparecchiatura. La mancata osservazione di questa regola comporta rischi per la sicurezza e l'invalidamento della garanzia. L'apparecchiatura può essere riparata solo da personale tecnico qualificato.
- 22.** Non lasciar mai l'apparecchiatura incustodita durante il funzionamento.
- 23.** Non posizionare l'apparecchiatura su superfici calde. Tenerla lontano da fonti di calore dirette o indirette, come stufe a gas o elettriche, forni o altri apparecchi che producono calore e posizionarla sempre su una superficie asciutta, piatta e protetta dagli urti.
- 24.** Non spostare l'apparecchiatura durante il funzionamento. Attendere che l'apparecchiatura si raffreddi completamente prima di spostarla, pulirla o riporla.
- 25.** Posizionare l'apparecchiatura in un'area ben ventilata. Mantenere una distanza di sicurezza intorno all'apparecchiatura per una corretta circolazione dell'aria.
- 26.** Durante il primo utilizzo potrebbe prodursi un odore strano o del fumo, questo è perfettamente normale e scompare dopo un po'.
- 27.** Non posizionare mai nulla sopra l'apparecchiatura durante il funzionamento.
- 28.** Non utilizzare carbone attivo o altri materiali combustibili simili su questa apparecchiatura.

- 29.** Non toccare mai le piastre con oggetti metallici taglienti o abrasivi per evitare di danneggiare il rivestimento antiaderente.
- 30.** Rimuovere i residui di cibo solo con una spatola di legno o plastica o altro oggetto adatto.
- 31.** Durante l'uso o quando è ancora calda, tenere l'apparecchiatura lontana da superfici non resistenti al calore. Non lasciarla nei pressi di vestiti, tende, carta o altri oggetti infiammabili. Non coprirla mai e assicurarsi che vi sia una buona circolazione d'aria intorno.
- 32.** Per evitare danni alla superficie dove viene utilizzata l'apparecchiatura (ad esempio il piano di lavoro della cucina), nel caso in cui la superficie non sia resistente al calore o facilmente macchiabile, si consiglia l'uso di protezioni non plastiche tra l'apparecchio e la superficie, evitando così la formazione di macchie scure o giallastre.
- 33.** Ogni volta che si desidera spostare, pulire o riporre l'apparecchiatura e quando non si desidera utilizzarla per lunghi periodi di tempo, scollegare l'apparecchiatura, rimuovere la spina dalla presa a muro e lasciarla raffreddare completamente.
- 34.** Se si decide di gettare via l'apparecchiatura, occorre renderla inoperativo tagliando il cavo di alimentazione dopo aver rimosso la spina dalla presa. Si consiglia inoltre di rendere innocue tutte le parti potenzialmente pericolose dell'apparecchio, in particolare per i bambini che potrebbero utilizzare l'apparecchio come giocattolo.

USO PREVISTO

L'uso commerciale del prodotto non è previsto.

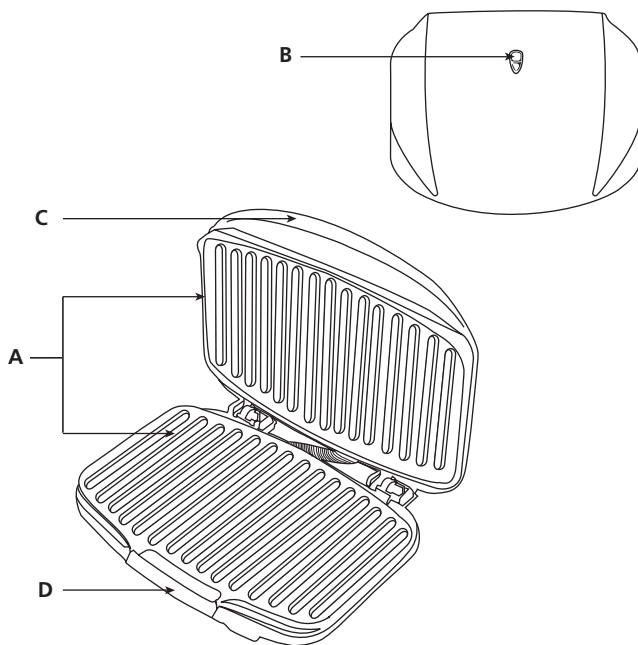
Questo elettrodomestico è adatto esclusivamente alla lavorazione di cibi in spazi al chiuso e asciutti.

Accertarsi che l'apparecchio sia sempre posizionato in sicurezza.

L'elettrodomestico è conforme a tutte le normative rilevanti associate alla conformità CE. Qualsiasi modifica all'apparecchio, diversa da quelle consigliate dal produttore, potrebbe comportare la mancata conformità a tali normative.

CONTENUTI DELLA CONFEZIONE E DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

- A. Piastre antiaderenti
- B. Spia di alimentazione
- C. Manico
- D. Vaschetta di raccolta dell'olio estraibile



PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

1. Assicurarsi che tutti i materiali di imballaggio siano stati correttamente rimossi prima dell'uso.
2. Pulire l'esterno dell'apparecchiatura con un panno pulito e morbido.
3. Collegare l'apparecchiatura all'alimentazione ed eseguire il preriscaldamento a piastre chiuse per circa 10 minuti. Durante il preriscaldamento l'apparecchiatura rilascia un leggero fumo, normale e innocuo, derivante dalla combustione di residui di fabbricazione sulle piastre (A). Il fumo scompare dopo pochi minuti.
4. Scollegare l'apparecchiatura, lasciarla raffreddare in modo da non scottarsi, pulire le piastre antiaderenti (A) con un panno umido e ungerle con un po' di olio da cucina con l'aiuto di un panno o carta da cucina.
5. Non utilizzare detergenti aggressivi per evitare di danneggiare il rivestimento antiaderente delle piastre.

COME SI USA

1. Posizionare l'apparecchiatura su una superficie stabile, piana e asciutta, protetta da urti e resistente al calore.
2. Assicurarsi che lo spazio intorno all'apparecchiatura sia di almeno 10 cm per consentire la fuoriuscita del calore e garantire una ventilazione adeguata attorno alla griglia.
3. Distribuire una piccola quantità di olio da cucina sulle piastre.
4. Assicurarsi che il vassoio di raccolta rimovibile (D) sia in posizione, altrimenti i liquidi e i grassi risultanti dalla cottura si riverseranno sulla superficie.
5. Svolgere completamente il cavo di alimentazione e collegare l'apparecchiatura alla presa a muro. Una volta collegata, l'indicatore luminoso di alimentazione (B) (luce rossa) si accenderà.
6. Tenere le piastre (A) chiuse e attendere alcuni minuti per preriscaldare l'apparecchiatura.

Nota: Quando l'apparecchiatura è in uso, la spia (B) resta costantemente accesa.

7. Terminato il preriscaldamento, aprire la piastra superiore (A) tramite la maniglia (C) e posizionare gli alimenti sulla piastra inferiore (A).
8. Il tempo di cottura dipende dal tipo di alimenti, dallo spessore e dal gusto personale.



Le piastre della griglia (A) non devono essere aperte con un angolo maggiore di 90 ° per evitare di danneggiare la cerniera. Non forzare la cerniera.

9. Durante la cottura, potrebbe prodursi del vapore caldo tra le piastre antiaderenti (A). Occorre prestare attenzione evitando che le mani vengano a contatto con il vapore.
10. Terminata la cottura, aprire con cautela la piastra superiore (A) con la maniglia (C).
11. Rimuovere gli alimenti con un utensile di plastica o di legno. Non utilizzare utensili di metallo poiché può danneggiarsi il rivestimento antiaderente delle piastre (A).
12. Se si desidera continuare a utilizzare l'apparecchiatura, chiudere la piastra superiore (A) in modo da conservare il calore per un ulteriore uso.
13. Dopo l'uso, scollegare l'apparecchiatura dalla presa a muro e lasciarla raffreddare completamente.

Attenzione: Non riutilizzare l'olio del vassoio dell'olio.

Nota: Questa apparecchiatura non è progettata per scongelare o cucinare alimenti surgelati. Tutti gli alimenti devono essere scongelati adeguatamente prima di essere preparati su questa apparecchiatura.

Suggerimenti

1. Per grigliare alimenti che sono stati conservati nel frigorifero, estrarli un'ora prima della cottura per ottenere risultati più saporiti e teneri.
2. Le salsicce devono essere forate in precedenza per evitare che scoppino.
3. Condire la carne con il sale solo dopo averla grigliata per renderla più succulenta.
4. Per ottenere i migliori risultati, i pezzi di carne non devono essere troppo spessi (circa 1,5 cm).
5. Per grigliare il filetto di pesce, rimuovere quanta più acqua possibile con un tovagliolo di carta.
6. Spennellare il pesce con olio o grasso alimentare per evitare che si attacchi alle piastre (A).
7. Per piatti alla griglia più saporiti, mettere la carne o il pesce a marinare circa 2 ore prima della cottura.

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Scollegare sempre l'apparecchiatura dalla presa a muro e lasciarla raffreddare completamente prima di qualsiasi operazione di pulizia.
2. Non utilizzare detergenti abrasivi o detergenti come spray per pulire i forni, pagliette, alcool o solventi.
3. Pulire l'esterno dell'apparecchiatura con un panno inumidito e morbido. Pulire l'esterno dell'apparecchiatura con un panno pulito, asciutto e morbido.
4. Pulire le piastre (A) con un panno inumidito e morbido. Se sono presenti residui di cibo attaccati alle piastre (A), rimuoverli con olio da cucina. Non utilizzare mai oggetti metallici o abrasivi per evitare di danneggiare il rivestimento antiaderente delle piastre (A).
5. Lavare il vassoio di raccolta rimovibile (D) con acqua calda e del detergente.
6. Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.

Conservazione

1. Attendere che l'apparecchiatura si raffreddi completamente e pulirla.
2. Riporre l'apparecchiatura in un luogo asciutto e ventilato, lontano da fonti di calore e dalla luce solare diretta.

GARANZIA

L'apparecchio è garantito per un periodo di tre anni dalla data di acquisto. Fa fede la data riportata sullo scontrino/fattura. In caso di difetto preesistente all'acquisto, viene garantita la sostituzione. Non sono coperte da garanzie tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa della negligenza o dalla trascuratezza nell'uso. La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso di un utilizzo di tipo professionale. Il venditore declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose e animali domestici da conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nel manuale di istruzioni.



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il recupero dei materiali di cui è composto. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto. Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti.



The safety of products
tested and certified
for you.

health grill

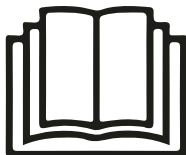


at **www.eurospin.it** you will find
the digital version of the user manual

CONTENTS

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS	1-5
INTENDED USE	6
PACKAGE CONTENTS AND DESCRIPTION OF THE APPLIANCE	6
BEFORE THE FIRST USE	6
HOW TO USE	7
CLEANING AND CARE	8
WARRANTY	8
CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT	8

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS



Read all instructions, and save it for future reference.

1. Periodically check the supply cord for any damages. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorized service or by qualified technician to avoid any hazard.
2. This appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility (separate remote control system).
3. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or Instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
4. Clean the product and all other accessories after each use. Follow the instructions in the chapter Clean and care.



CAUTION! HOT SURFACE!

This symbol placed on the appliance warns for the burning danger, since the appliance's accessible surfaces became hot during operation.

5. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating or immediately after use, which is normal and results from its proper function. Prevent contact with the skin as this can cause burns. Always use the handles to move or touch the appliance during use or when still hot.
6. Before using the appliance, check that the supply voltage details marked on the appliance agree with those of the electricity supply. The label is placed on the appliance. If you have any doubts, please ask a skilled electrician for help.
7. This appliance is of Class I and it has from origin a supply cord and plug with earth connection, that is why it should always be connected to a wall socket with earth connection. If the socket does not have an earth connection, it is the user's responsibility to replace the socket for one with an earth connection.
8. To avoid fire accidents or electrical shocks, make sure that no fluids enter in contact with the electrical parts of the appliance or in contact with the supply cord. Do not expose the appliance to humidity, do not use it outdoors and keep it away from any objects filled with fluids, such as washbasins, vases, flowerpots, etc. If any fluid accidentally spills on the appliance's electrical parts, disconnect the appliance from the wall socket and go to the store where it was bought or contact a qualified technician for repairing.
9. Do not operate this appliance if it is damaged, if it is not working properly or if detected any damage on the supply cord or plug. If it is detected any damage or any malfunction, remove the plug from the wall socket and goes to the store where you bought the appliance or a qualified technician, in order to repair the appliance or replace the supply

cord. Assure that only original parts or components are used.

10. Do not place any objects on top of the supply cord. Never bend or twist it, and make sure it does not come into contact with hot surfaces, sharp edges, or where people may walk past and trip.
11. Make sure that children do not touch the supply cord.
12. Do not let the power cord hang over so that it can be accidentally walked on or pulled.
13. Do not roll the supply cord around the appliance to store it, unless the appliance has cooled down completely. Always hold the plug to disconnect the appliance from the power supply. Never do it by pulling the power cord itself.
14. Make sure that the wall socket where the appliance will be connected is exclusive to this appliance. The connection of multiple appliances into the same wall socket may lead to an electric circuit overload.
15. Children are not aware of potential hazards when using electrical appliances and they should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
16. This appliance is not a toy and must be kept away from children.
17. After unpacking the appliance, check that it is undamaged and that no parts are missing. If in doubt, contact the store where the appliance was bought. All packaging ex. plastic bags, styrofoam, tape, etc., should be kept out of reach of children, as it could be dangerous and cause suffocation. Only use accessories recommended by the manufacturer and those provided with the appliance, otherwise they could constitute a danger to the user and risk

to damage the appliance.

- 18.** This appliance is exclusively for domestic use. Any other use must be considered improper and therefore dangerous. The manufacturer cannot be held responsible for any injuries or damage resulting from improper use.
- 19.** This appliance is intended for normal household use only. It is not intended for use in environments such as staff kitchens of shops, offices, and other work environments. Nor is it intended to be used by clients in hotels, motels, bed and breakfasts and other residential environments.
- 20.** Do not touch on the appliance or its plug with wet hands, humid feet or barefoot, to avoid the risk of electrical shocks.
- 21.** Do not open or undertake any repairs on the appliance. By failing to observe this rule, you risk your safety and the guarantee may become invalid. Only qualified technicians can repair the appliance.
- 22.** Never leave the appliance unsupervised during operation.
- 23.** Do not place the appliance on hot surfaces. Keep it away from direct or indirect heat sources, such as gas or electrical stoves, ovens or other appliances that produce heat and always place it on a dry surface, flat and protected from impacts.
- 24.** Do not move the appliance during operation. Wait the appliance to cool down completely before moving, cleaning or storing it.
- 25.** Place this appliance in a well-ventilated area. Keep a safety distance around it for proper air circulation.
- 26.** During the first use you may notice an odd smell or some smoke, this is perfectly normal and disappears

after a while.

27. Never place anything on top of the appliance during operation.
28. Never use charcoal or other similar combustible materials on this appliance.
29. Never touch the plates with metallic sharp or abrasive objects to avoid damaging the non-stick coating.
30. Remove the food debris only with a wooden or plastic spatula, or other suitable object.
31. During use or when still hot, keep the appliance away from surfaces that are not resistant to heat. Do not leave it near clothes, curtains, paper or other flammable objects. Never cover it and make sure there is a good air circulation around it.
32. To prevent damage to the surface where the appliance is used (e.g. the kitchen counter top), in case the surface is not heat resistant, or easily gets stained, it is recommended the use of non-plastic protection between the appliance and the surface, thus avoiding the formation of dark or yellowish stains.
33. Whenever you want to move, clean or store the appliance and when you want not use it for a long period of time, unplug the appliance, remove the plug from the wall socket and allow it to cool completely.
34. If you decide to discard the appliance and throw it away, you should make it inoperative by cutting the power cord after removing the plug from the socket. It is also recommended making all the potentially dangerous parts of the appliance harmless, particularly for children who might use the appliance as a toy.

INTENDED USE

This appliance not intended for commercial use.

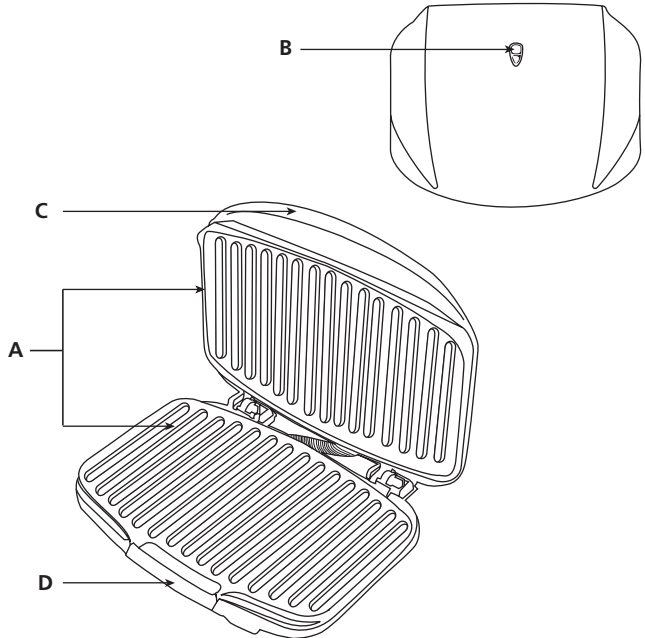
This appliance is suitable exclusively for food processing in indoor and in dry sealed spaces.

Make sure that the appliance is always positioned securely.

The appliance fulfils all relevant norms standards associated with CE Conformity. Any modifications to the appliance other than recommended changes by the manufacturer may result in these standards no longer being met.

PACKAGE CONTENTS AND DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

- A. Non-stick plates
- B. Power indicator light
- C. Handle
- D. Detachable oil collecting tray



BEFORE THE FIRST USE

1. Make sure that all the packaging materials have been properly removed before use.
2. Clean the outside of the appliance with a clean and soft cloth.
3. Connect the appliance to the power supply and preheat with the plates closed for about 10 minutes. During this period, the appliance releases a slight normal and harmless smoke resulting from the combustion of manufacturing residues on the plates (A). This smoke disappears after a few minutes.
4. Unplug the appliance, allow it to cool down so that you do not burn yourself, clean the non-stick plates (A) with a damp cloth and grease them then with a little cooking oil with the help of a cloth or kitchen paper.
5. Do not use aggressive cleaning agents to avoid damaging the non-stick coating of the plates.

HOW TO USE

1. Place the appliance on a stable, flat and dry surface, protected from impacts and that is resistant to heat.
2. Make sure that there is sufficient space around the appliance of at least 10 cm to allow heat to escape and provide sufficient ventilation around the grill.
3. Spread a small amount of cooking oil on the plates.
4. Make sure the detachable collecting tray (D) is in place, otherwise the juices and fats resulting from cooking will spill over the surface.
5. Completely unwind the supply cord and plug the appliance into the wall socket. Once connected, the power indicator light (B) (red light) lights up.

Note: When using the appliance, the light (B) remains constantly turned on.

6. Keep the plates (A) closed and wait a few minutes to preheat the appliance.
7. After the pre-heating time ends, open the top plate (A) through the handle (C) and place the food on the lower plate (A).



The grill plates (A) should not be opened more than a 90° angle to avoid damage the hinge. Do not force the hinge.

8. The cooking time depends on the type of food, its thickness and your personal taste.
9. During cooking, hot steam may be released between the non-stick plates (A). Caution should be taken to prevent hands from coming in contact with the steam.
10. Once the cooking process has finished, carefully open the upper plate (A) by the handle (C).
11. Remove food with a plastic or wooden utensil. Do not use metal utensils as this can cause damage to the non-stick coating of the plates (A).
12. If you want to continue to use the appliance, close the upper plate (A) to retain the heat for further use.
13. After use, unplug the appliance from the wall socket and let it cool completely.

Hints

1. For grilling food that has been in the refrigerator, take it out one hour before cooking for more flavourful and tender results.
2. Sausages should be previously punctured to avoid bursting.
3. Season the meat with salt only after being grilled, to become more succulent.
4. For best results, the pieces of meat should not be too thick (approximately 1,5 cm).
5. For grilling fish fillet, remove as much water as possible with a paper towel.
6. For more flavorful grilled dishes, place the meat or fish to marinate about 2 hours before cooking.

CLEANING AND CARE

1. Always disconnect the appliance from the wall socket and allow it to cool down completely before any cleaning operation.
2. Do not use abrasive cleaning agents or detergents such as sprays for cleaning ovens, scrub pads, alcohol or solvents.
3. Clean the outside of the appliance with a soft, damp cloth. Thoroughly dry the outside of the appliance with a clean, dry cloth.
4. Clean the plates (A) with a soft, damp cloth. If there are food residues stuck in the plates(A), remove them with cooking oil. Never use metallic or abrasive objects to avoid damaging the non-stick coating of the plates (A).
5. Wash the detachable collecting tray (D) with warm water and detergent.
6. Do not immerse the appliance in water or other liquids.

Storage

1. Wait until the appliance cool completely and clean it.
2. Store the appliance in a dry and ventilated place, away from sources of heat and direct sunlight.

WARRANTY

The appliance is guaranteed for three years from the date of delivery years from the date of delivery, as shown by the date on the receipt/invoice.

In case of defect existing before purchase, the replacement is guaranteed. The warranty does not cover those parts found to be faulty as a result of negligence or careless use. The warranty also excludes all cases of improper use of the appliance or any instances of use of professional type.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT



The seller refuses to accept any liability for damage that may directly or indirectly be caused to people, property or pets as a result of failure to abide by all instructions contained in this manual. The symbol representing the crossed out trash can on the appliance indicates that the product, at the end of its useful life, must be treated separately from domestic waste. It must be taken to a recycling centre for electrical and electronic appliances or turned in to the point of sale when purchasing a new, equivalent, appliance. Correct consignment of the no-longer used appliance to a recycling centre for treatment and environmentally compatible elimination avoids negative impact on the environment and public health, and makes possible the recovery the materials that the product is made from. The user is responsible for taking the appliance to the recycling centre at the end of its life. For more detailed information regarding the available collection systems, contract the local refuse centre or the store where the product was purchased. Anyone who leaves or throws away this appliance without taking it to a collection centre for electrical-electronic waste, shall be punished by administrative fine as per applicable law on illegal waste disposal.



Varnost izdelkov
preizkušena in
potrjena za vas.

žarna plošča

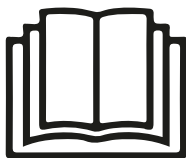


**na www.eurospin.si najdete digitalno različico
uporabniškega priročnika**

KAZALO

SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA	1-5
PREDVIDENA UPORABA	6
VSEBINA PAKETA IN OPIS NAPRAVE	6
PRED PRVO UPORABO	6
NAČIN UPORABE	7
ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE	8
GARANCIJA	8

SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA



Preberite vsa navodila in jih shranite za prihodnjo uporabo.

1. Napajalni kabel redno pregledujte za morebitne poškodbe. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, pooblaščen servis ali usposobljeni tehnik, da se izognete kakršni koli nevarnosti.
2. Te naprave ne smete napajati prek zunanje stikalne naprave, kot je časovnik, ali je priključiti na tokokrog, ki se redno vklaplja in izklaplja (ločen sistem daljinskega upravljanja).
3. To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi zmožnostmi, oziroma osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom odgovorne osebe, če so prejele vsa navodila glede varne uporabe naprave in če razumejo nevarnosti, povezane z uporabo te naprave. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenja in vzdrževanja naprave ne smejo izvajati otroci, razen če so starejši od 8 let in so pod nadzorom odrasle osebe. Napravo in kabel hranite zunaj dosega otrok, mlajših od 8 let.
4. Napravo in vse druge pripomočke po vsaki uporabi očistite. Upoštevajte navodila v poglavju »Čiščenje in nega«.



SVARILO! VROČA POVRŠINA!

Ta simbol na napravi vas opozarja na nevarnost opeklin, saj dostopne površine naprave med delovanjem postanejo vroče.

5. Temperatura dostopnih površin je lahko med delovanjem naprave in takoj po uporabi visoka, kar je normalno in je posledica normalnega delovanja naprave. Preprečite stik površin s kožo, saj lahko pride do opeklin. Za premikanje ali dotikanje naprave, kadar je ta v uporabi ali še vedno vroča, vedno uporabite rokavice.
6. Pred uporabo naprave preverite, ali je označena vhodna napetost skladna z napetostjo električnega napajanja. Nalepka se nahaja na napravi. Če ste v dvomih, za pomoč prosite izkušenega električarja.
7. Ta naprava je razvrščena v razred I in ima v izvorni obliki nameščen napajalni kabel in vtč z ozemljitveno povezavo, zato mora biti vedno priključena v stensko vtičnico z ozemljitveno povezavo. Če vtičnica nima ozemljitvene povezave, mora uporabnik zamenjati zadevno vtičnico z vtičnico, ki ima ozemljitveno povezavo.
8. Da se izognete požarom ali električnim udarom, poskrbite, da nobena tekočina ne pride v stik z električnimi deli naprave ali v stik z napajalnim kablom. Naprave ne izpostavljajte vlagi, ne uporabljajte je na prostem in jo hranite stran od predmetov, napolnjenih s tekočinami, kot so umivalniki, vaze, cvetlični lonci itd. Če se tekočina nehote razlije po električnih delih naprave, slednjo izključite iz stenske vtičnice ter pojdite v trgovino, kjer ste napravo kupili, ali se za popravilo obrnite na usposobljenega serviserja.
9. Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana, če ne deluje pravilno ali če opazite poškodbe na napajalnem kablu ali vtiču. Če zaznate poškodbo ali nepravilno delovanje, vtič izvlecite iz stenske vtičnice in pojdite v trgovino, kjer ste kupili napravo, ali k usposobljenemu serviserju, ki bo napravo

popravlil ali zamenjal napajalni kabel. Zagotovite uporabo le originalnih delov ali komponent.

10. Na napajalni kabel ne postavljajte nobenih predmetov. Napajalnega kabla nikoli ne upogibajte ali obračajte ter poskrbite, da ne bo prišel v stik z vročimi površinami, ostrimi robovi ali na pot, kjer hodijo ljudje, ki bi se lahko spotaknili.
11. Poskrbite, da se otroci ne bodo dotikali napajalnega kabla.
12. Ne pustite, da bi napajalni kabel visel tako, da bi ga bilo mogoče nenamerno pohoditi ali povleči.
13. Napajalnega kabla za shranjevanje ne ovijajte okoli naprave, razen če se je naprava popolnoma ohladila. Napravo izklopite iz napajanja tako, da primete za vtič. Nikoli ne vlecite za napajalni kabel.
14. Poskrbite, da se bo stenska vtičnica, v katero bo priključena naprava, uporabljala izključno za to napravo. Priključitev več naprav v isto stensko vtičnico lahko povzroči preobremenitev električnega tokokroga.
15. Otroci se ne zavedajo potencialnih nevarnosti pri uporabi električnih naprav, zato morajo biti pod nadzorom, da zagotovite, da se z napravo ne bodo igrali.
16. Ta naprava ni igrača, zato jo morate hraniti izven dosega otrok.
17. Ko napravo odstranite iz embalaže, preverite, da ni poškodovana in da ne manjka noben del. Če ste v dvomih, se obrnite na trgovino, v kateri ste napravo kupili. Vso embalažo, zlasti plastične vrečke, stiropor, lepilni trak itd. Morate hraniti izven dosega otrok, saj predstavlja nevarnost in lahko povzroči zadušitev. Uporabljajte le dodatke, ki jih priporoča proizvajalec in dodatke, ki so

priloženi napravi, v nasprotnem primeru lahko dodatki predstavljajo nevarnost za uporabnika in tveganje za poškodbo naprave.

18. Ta naprava je namenjena izključno uporabi v gospodinjstvih. Vsaka druga uporaba se smatra za neprimerno in je tako nevarna. Proizvajalec ne more odgovarjati za poškodbe, ki bi nastale kot posledica neprimerne uporabe.
19. Naprava je namenjena le običajni uporabi v gospodinjstvu. Ni namenjena za uporabo v kuhinjah za osebje v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih. Prav tako ni namenjena uporabi s strani gostov v hotelih, motelih, namestitvenih objektih, kjer nudijo nočitev z zajtrkom, in drugih namestitvenih objektih.
20. Naprave ali vtiča se ne dotikajte z mokrimi rokami, vlažnimi stopali ali bosimi, da se izognete nevarnosti električnega udara.
21. Naprave ne odpirajte in na njej ne izvajajte nobenih popravil. Če tega pravila ne upoštevate, tvegate lastno varnost, garancija pa se lahko izniči. Napravo lahko popravijo le usposobljeni serviserji.
22. Med delovanjem naprave nikoli ne pustite brez nadzora.
23. Naprave ne postavljajte na vroče površine. Hranite jo stran od neposrednih ali posrednih virov toplote, kot so električni ali plinski štedilniki, pečice ali druge naprave, ki proizvajajo toploto. Napravo vedno postavite na suho in ravno površino, kjer bo zaščiten pred udarci.
24. Kadar naprava deluje, je ne premikajte. Pred premikanjem, čiščenjem ali shranjevanjem naj se naprava popolnoma ohladi.
25. Napravo postavite na dobro prezračevano mesto. Okoli naprave pustite varnostno razdaljo, ki

omogoča ustrezno kroženje zraka.

26. Med prvo uporabo lahko opazite nenavaden vonj ali nekaj dima. To je povsem normalno in bo čez nekaj časa izginilo.
27. Na delujočo napravo ničesar ne postavljajte.
28. S to napravo nikoli ne uporabljajte oglja ali drugih podobnih vnetljivih materialov.
29. Da se izognete poškodbam premaza proti prijemanju, se plošč nikoli ne dotikajte z ostrimi kovinskimi ali abrazivnimi predmeti.
30. Ostanke hrane odstranite samo z leseno ali plastično lopatico oziroma drugim primernim predmetom.
31. Med uporabo ali ko je naprava še vroča, naj se naprava nahaja stran od površin, ki niso odporne na vročino. Naprave ne puščajte v bližini oblačil, zaves, papirja ali drugih vnetljivih predmetov. Naprave nikoli ne pokrivajte in poskrbite za zadostno kroženje zraka okoli naprave.
32. Da preprečite poškodbo površine, na kateri uporabljate napravo (npr. kuhinjskega pulta), v primeru, da površina ni odporna na vročino, ali se zlahka umaže, priporočamo uporabo zaščite, ki ni plastična, med napravo in površino. Tako se boste izognili nastanku temnih ali rumenih madežev.
33. Kadar koli želite napravo premakniti, očistiti ali shraniti in kadar je daljše časovno obdobje ne boste uporabljali, jo izključite, vtič izvlecite iz stenske vtičnice in počakajte, da se popolnoma ohladi.
34. Če se odločite napravo zavreči, morate poskrbeti, da bo nedelujoča, tako da odrežete napajalni kabel potem, ko ste iz vtičnice izvlekli vtič. Prav tako je priporočljivo poskrbeti za neškodljivost potencialno nevarnih delov naprave, zlasti za otroke, ki lahko napravo uporabljajo kot igračo.

PREDVIDENA UPORABA

Ta naprava ni namenjena komercialni uporabi.

Ta naprava je primerna izključno za pripravo hrane v zaprtih in suhih prostorih.

Vedno poskrbite, da je naprava čvrsto nameščena.

Naprava izpolnjuje vse ustrezne norme in standarde, povezane s skladnostjo CE. S kakršnimi koli spremembami naprave, razen s spremembami, ki jih priporoča proizvajalec, lahko povzročite, da ti standardi ne bodo več izpolnjeni.

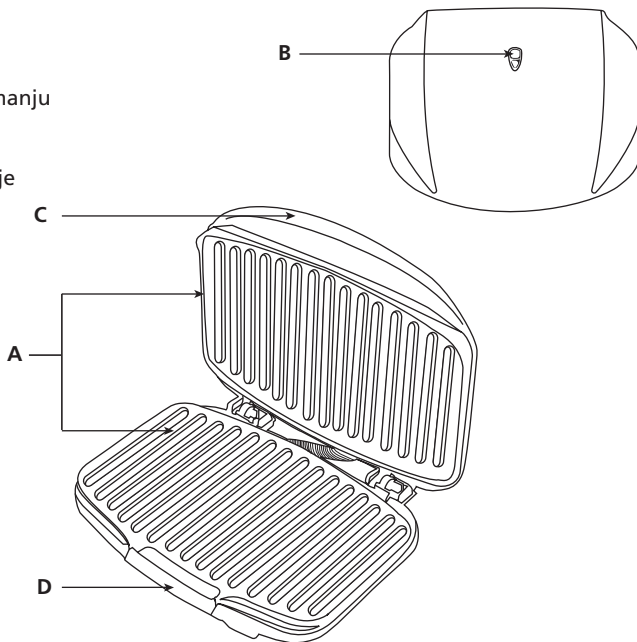
VSEBINA PAKETA IN OPIS NAPRAVE

A. Plošči s premazom proti prijemanju

B. Indikatorska lučka napajanja

C. Ročaj

D. Snemljiv zbiralni pladenj za olje



PRED PRVO UPORABO

1. Poskrbite, da boste pred uporabo ustrezno odstranili ves embalažni material.
2. Zunanost naprave očistite s čisto in mehko krpo.
3. Napravo priključite na napajanje ter jo 10 minut predhodno segrevajte, pri čemer naj bosta plošči zaprti. V tem obdobju naprava oddaja rahel, običajen in neškodljiv dim, ki je posledica zgorevanja proizvodnih ostankov na ploščah (A). Dim po nekaj minutah izgine.
4. Napravo izključite iz električnega omrežja, počakajte, da se ohladi, da se ne opečete, z vlažno krpo očistite plošči s premazom proti prijemanju (A) ter ju s pomočjo krpe ali kuhinjske brisače premažite z nekaj jedilnega olja.
5. Da se izognete poškodbam premaza proti prijemanju na ploščah, ne uporabljajte agresivnih čistil.

NAČIN UPORABE

1. Napravo postavite na stabilno, ravno in suho površino, ki je zaščitena pred udarci in je odporna na vročino.
2. Poskrbite, da bo okoli naprave dovolj prostora, tj. vsaj 10 cm, kar omogoča uhajanje toplote in zadostno prezračevanje okoli žara.
3. Plošči premažite z majhno količino jedilnega olja.
4. Prepričajte se, da je snemljiv zbiralni pladenj (D) nameščen, v nasprotnem primeru se bodo sokovi in maščoba, ki nastanejo pri peki, razlili prek površine.
5. Napajalni kabel popolnoma odvijte in ga priključite v stensko vtičnico. Ko je naprava priključena, zasveti indikatorska lučka napajanja (B) (rdeča lučka).

Opomba: Pri uporabi naprave lučka (B) neprekinjeno sveti.

6. Plošči (A) pustite zaprti ter počakajte nekaj minut, da se izvede predhodno segrevanje naprave.
7. Ko poteče čas predhodnega segrevanja, s pomočjo ročaja (C) odprite zgornjo ploščo (A) ter položite hrano na spodnjo ploščo (A).



Da se izognete poškodbam tečaja, plošč žara (A) ne odprite več kot do 90°. Tečaja ne odpirajte na silo.

8. Čas priprave hrane je odvisen od vrste hrane, njene debeline in vašega osebnega okusa.
9. Med pripravo lahko med ploščama s premazom proti prijemanju (A) izhaja vroča para. Bodite previdni, da z rokami ne pridete v stik s paro.
10. Ko je postopek priprave hrane končan, s pomočjo ročaja (C) previdno odprite zgornjo ploščo (A).
11. Hrano odstranite s pomočjo plastičnega ali lesenega kuhinjskega pripomočka. Ne uporabljajte kovinskih pripomočkov, saj lahko poškodujejo premaz proti prijemanju na ploščah (A).
12. Če želite še naprej uporabljati napravo, zaprite zgornjo ploščo (A), da ohranite toploto za nadaljnjo uporabo.
13. Po uporabi izključite napravo iz stenske vtičnice in pustite, da se popolnoma ohladi.

Pozor: Olja, ki se nabere na zbirnem pladnju za olje, ne uporabite ponovno.

Opomba: Ta naprava ni namenjena odmrzovanju ali pripravi zamrznjene hrane. Pred pripravo hrane v tej napravi morate vso hrano ustrezno odmrzniti.

Nasveti

1. Za bolj okusne in mehke rezultate vzemite hrano iz hladilnika eno uro pred pripravo.
2. Klobase vnaprej preluknjajte, da se izognete pokanju.
3. Meso posolite šele, ko je pečeno, da bo tako bolj sočno.
4. Za najboljše rezultate kosi mesa ne smejo biti predebeli (približno 1,5 cm).
5. Pred pečenjem ribjih filejev s papirnato brisačo odstranite kar največ vode.
6. Ribji file premažite z oljem ali prehransko maščobo, da preprečite prijemanje na plošči (A).
7. Za bolj okusne na žaru pečene jedi dajte pred pečenjem meso ali ribe za 2 uri v marinado.

ČIŠČENJE IN NEGA

1. Pred vsakim čiščenjem napravo izključite iz stenske vtičnice in počakajte, da se popolnoma ohladi.
2. Ne uporabljajte abrazivnih čistil ali detergentov, kot so razpršila za čiščenje pečic, žičnatih ploščic, alkohola ali topil.
3. Zunanost naprave očistite z mehko in vlažno krpo. Zunanost temeljito osušite s čisto in suho krpo.
4. Plošči (A) očistite z mehko in vlažno krpo. Če so na ploščah (A) ostanki hrane, jih odstranite z jedilnim oljem. Da se izognete poškodbam premaza proti prijemanju na ploščah (A), nikoli ne uporabljajte kovinskih ali abrazivnih predmetov.
5. Snemljivi zbirni pladenj (D) operite s toplo vodo in čistilom.
6. Naprave ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.

Shranjevanje

1. Počakajte, da se naprava popolnoma ohladi, nato jo očistite.
2. Napravo shranjujte v suhem in prezračevanem prostoru, stran od virov toplote in neposredne sončne svetlobe.

GARANCIJA

Naprava nosi garancijo za obdobje treh let od datuma nakupa.

Velja datum na računu/fakturi.

V primeru napake, obstoječe pred nakupom, se zagotovi zamenjava.

Garancija ne pokriva delov, ki se poškodujejo zaradi malomarnosti pri uporabi.

Garancija zapade tudi v vseh primerih neustrezne uporabe naprave in v primerih uporabe naprave v profesionalne namene.

Prodajalec odklanja vsakršno odgovornost za morebitno posredno ali neposredno materialno škodo ali poškodbe ljudi ali domačih živali, ki so posledica neupoštevanja navodil iz priložnega priročnika.



Simbol prečrtanega koša za smeti na napravi pomeni, da je napravo ob koncu njene življenjske dobe potrebno odložiti ločeno od gospodinjskih odpadkov; napravo je potrebno odnesti v središče za ločeno zbiranje električnih in elektronskih naprav ali jo vrniti prodajalcu v trenutku nakupa nove enakovredne naprave. Ustrezno ločeno zbiranje odpadnih naprav za nadaljnje recikliranje, obdelavo ali odpravo na okolju prijazen način pripomore k preprečevanju morebitnih negativnih učinkov na okolje in zdravje ter k reciklaži materialov, ki napravo sestavljajo. Uporabnik je dolžan odbrabljeno napravo odnesti v ustrezno zbirno središče. Za podrobnejše informacije glede razpoložljivih zbirnih sistemov se obrnite na lokalno komunalno službo ali trgovino, v kateri ste izdelek kupili. Oseba, ki napravo zapusti ali odvrže z navadnimi odpadki in je ne odloži v središču za ločeno zbiranje električnih-elektronskih odpadkov, se kaznuje z denarno kaznijo v skladu z veljavnim zakonom o nepravilnem odlaganju odpadkov.



Sigurnost proizvoda testiranih
i certificiranih za vas.

ploča za roštilj

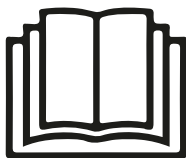


na web stranici www.eurospin.it možete pronaći digitalnu verziju ovog korisničkog priručnika ploče za roštilj

SADRŽAJ

OPĆE SIGURNOSNE UPUTE	1-5
PREDVIĐENA NAMJENA	6
SADRŽAJ PAKIRANJA I OPIS UREĐAJA	6
PRIJE PRVE UPORABE	6
NAČIN UPORABE	7
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE	7-8
JAMSTVO	8

OPĆE SIGURNOSNE UPUTE



Pročitajte sve upute i spremite ih za buduće potrebe.

1. S vremena na vrijeme provjerite je li strujni kabel oštećen. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni serviser ili kvalificirani tehničar kako biste izbjegli svaku opasnost.
2. Uređaj ne smijete spajati preko vanjskog strujnog preklopnika, npr. s mjeračem vremena i ne spajajte ga preko strujnog kruga koji se redovito uključuje/isključuje preko zasebnog sustava za daljinsko upravljanje.
3. Uređaj mogu koristiti djeca starosne dobi od 8 godina i starija te osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili osobe bez iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili ako su upućene u siguran način korištenja uređaja te ako su razumjele opasnosti u svezi s tim. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju izvoditi djeca, osim ako su navršila 8 godina i imaju nadzor starijih osoba. Uređaj i kabel držite izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
4. Očistite proizvod i sav drugi pribor poslije svake upotrebe. Slijedite upute iz poglavlja Čišćenje i održavanje.



OPREZ! VRUĆA POVRŠINA!

Ovaj simbol koji se nalazi na uređaju, upozorava na opasnost od opekline, jer površine uređaja koje su dostupne, postaju vruće tijekom rada.

5. Temperatura dostupnih površina može biti visoka dok uređaj radi ili neposredno nakon upotrebe, što je normalno i odraz je njegovog ispravnog rada. Spriječite kontakt s kožom jer može uzrokovati opekline. Kad premještate ili dodirujete uređaj u radu ili dok je još vruć, obvezno se poslužite ručicama.
6. Prije upotrebe uređaja provjerite odgovaraju li pojedini naponi označene na uređaju onima na strujnom napajanju. Na uređaju je istaknuta oznaka. U slučaju dvojbi, pomoć zatražite od iskusnog električara.
7. Ovaj uređaj klase I opremljen je naponskim kabelom i utikačem s uzemljenjem i obvezno ga morate ukopčavati u zidnu utičnicu s uzemljenjem. Ako utičnica nema uzemljenje, korisnik je dužan zamijeniti ju odgovarajućom koja ga ima.
8. Kako biste izbjegli požar ili strujne udare, pobrinite se da nikakve tekućine ne dolaze u doticaj s električnim dijelovima uređaja ili s naponskim kabelom. Nemojte izlagati uređaj vlazi, ne upotrebljavajte ga na otvorenom i držite ga podalje od predmeta ispunjenih tekućinama kao što su sudoperi, vaze, tegle za cvijeće itd. Ako se tekućina kojim slučajem ipak prolije po električnim sklopovima uređaja, iskopčajte ga iz zidne utičnice i odnesite u prodavaonicu u kojemu ste ga kupili ili stručnom tehničaru na servis.
9. Nemojte rukovati uređajem ako je oštećen, ako ne radi kako treba ili ako uočite oštećenja na naponskom kabelu ili utikaču. Ako uočite oštećenja ili kvar, iskopčajte utikač iz zidne utičnice i odnesite ga u prodavaonicu u kojoj ste uređaj kupili ili stručnom tehničaru koji će uređaj servisirati ili zamijeniti naponski kabel. Koristite

isključivo originalne dijelove i komponente.

10. Ne stavljajte nikakve predmete na kabel za napajanje. Nemojte ga savijati ili uvijati i pazite da ne dođe u dodir s vrelim površinama, oštrim rubovima ili mjestima na kojima ljudi hodaju.
11. Djeca ne smiju dodirivati naponski kabel.
12. Uklonite naponski kabel kako netko ne bi slučajno stao na njega ili ga povukao.
13. Ne omotavajte naponski kabel oko uređaja prilikom pohrane, osim ako se uređaj nije do kraja ohladio. Kad iskopčavate naponski kabel iz električne utičnice, uvijek ga držite za utikač. Nikad ne povlačite kabel.
14. U zidnu utičnicu u koju ukopčavate uređaj ne smijete ukopčavati druge potrošače. Ukopčate li više uređaja u istu zidnu utičnicu, može doći do preopterećenja strujnog kruga.
15. Djeca nisu svjesna potencijalnih opasnosti upotrebe električnih uređaja te ih morate nadgledati kako biste se uvjerali da se ne igraju s uređajem.
16. Uređaj nije igračka i morate ga držati dalje od djece.
17. Nakon što raspakirate uređaj, provjerite je li neoštećen i jesu li svi dijelovi na broju. Ako niste sigurni, javite se u prodavaonicu u kojoj ste uređaj kupili. Svu ambalažu, npr. plastične vrećice, stiropor, vrpce itd., držite izvan dohvata djece, jer može biti opasna i uzrokovati gušenje. Koristite isključivo onu dodatnu opremu koju preporučuje proizvođač i onu koju ste dobili uz uređaj; u suprotnom može doći do opasnosti za korisnika te riskirate oštećenje uređaja.
18. Uređaj je predviđen je samo za kućnu uporabu. Svaka druga upotreba će se smatrati neprikladnom i stoga opasnom. Proizvođač ne snosi odgovornost

za ozljede ili oštećenja u slučaju nepropisne upotrebe.

19. Uređaj je namijenjen samo za uobičajenu kućnu uporabu. Nije namijenjen za upotrebu u okruženjima kao što su zajedničke kuhinje, uredi i druga poslovna okruženja. Nije namijenjen za upotrebu od strane gostiju hotela, motela, obiteljskih restorana i drugih stambenih okruženja.
20. Kako biste izbjegli opasnost od strujnih udara, uređaj i utikač ne dodirujte vlažnim rukama te vlažnim ili golim stopalima.
21. Nemojte otvarati uređaj i nemojte ga pokušavati servisirati. U slučaju nepoštovanja tog pravila, riskirajte svoju sigurnost i ugrožavate jamstvo. Uređaj mogu servisirati samo kvalificirani tehničari.
22. Uređaj nemojte ostavljati u radu bez nadzora.
23. Uređaj nemojte stavljati na vruće površine. Držite ga dalje od izravnih ili neizravnih izvora topline kao što su plinske ili električne peći, pećnice ili drugi uređaji koji proizvode toplinu i obvezno ga držite na suhim i ravnim površinama zaštićenima od udaraca.
24. Uređaj nemojte pomicati tijekom upotrebe. Pričekajte da se uređaj potpuno ohladi prije njegova premještanja, čišćenja ili skladištenja.
25. Uređaj stavite u dobro prozračeni prostor. Držite ga na sigurnoj udaljenosti kako biste osigurali protočnost zraka.
26. Tijekom prve upotrebe mogli biste uočiti neobičan miris ili dim; to je posve normalno i nakon nekog će vremena prestati.
27. Tijekom rada nemojte stavljati ništa na gornju stranu uređaja.

- 28.** U uređaj nikad nemojte stavljati drveni ugljen ili slične zapaljive materijale.
- 29.** Ploče nikad ne dodirujte oštrim metalnim ili abrazivnim predmetima kako ne biste oštetili neljepljivi premaz.
- 30.** Ostatke hrane uklanjajte isključivo drvenom ili plastičnom lopaticom ili drugim prikladnim predmetom.
- 31.** Tijekom upotrebe uređaja ili dok je još vruć, držite ga podalje od površina koje nisu otporne na toplinu. Ne držite ga blizu odjeće, zavjesa, papira ili drugih zapaljivih predmeta. Ne pokrivajte ga i osigurajte dobru protočnost zraka oko njega.
- 32.** Kako biste spriječili oštećenja površine oko uređaja (npr. kuhinjske radne površine), u slučaju da površina nije otporna na visoke temperature ili je podložna nastanku mrlja, preporučujemo upotrebu zaštitnog sloja (ne od plastike) između uređaja i površine kako biste izbjegli nastanak tamnih ili žućkastih mrlja.
- 33.** Kad poželite premjestiti, očistiti ili spremite uređaj, odnosno ako ga ne namjeravate upotrebljavati dulje vrijeme, iskopčajte ga, izvadite utikač iz zidne utičnice i pričekajte da se potpuno ohladi.
- 34.** Ako odlučite baciti uređaj, onesposobite ga tako da odsiječete naponski kabel nakon što ga iskopčate iz utičnice. Osim toga, preporučujemo da onesposobite sve potencijalno opasne dijelove uređaja, naročito zbog mogućnosti da ga djeca koriste kao igračku.

PREDVIĐENA NAMJENA

Ovaj uređaj nije predviđen za komercijalnu upotrebu.

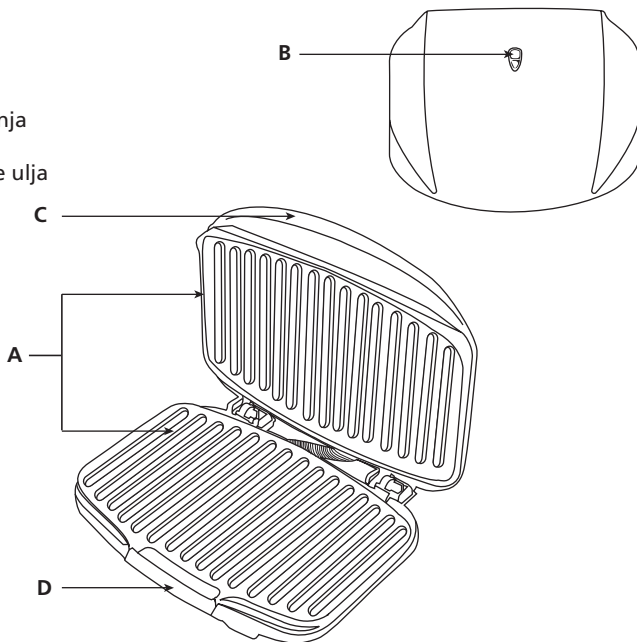
Uređaj je prikladan isključivo za pripremu hrane u zatvorenom prostoru i u suhim zatvorenim prostorima.

Pazite da uređaj stabilno namjestite.

Ovaj uređaj zadovoljava sve bitne norme povezane sa CE sukladnošću. Sve preinake na uređaju osim promjena koje preporučuje proizvođač mogu prouzročiti odstupanja od ovih standarda.

SADRŽAJ PAKIRANJA I OPIS

- A. Ploče s neljepljivim slojem
- B. Svjetlosna signalizacija napajanja
- C. Drška
- D. Odvojiva ladica za prikupljanje ulja



PRIJE PRVE UPORABE

1. Prije upotrebe provjerite jeste li pravilno uklonili sve ambalažne materijale.
2. Vanjski dio uređaja očistite čistom i mekom krpom.
3. Ukopčajte uređaj u napajanje i grijte ga približno 10 minuta sa zatvorenim pločama. Tijekom tog razdoblja, aparat će ispustiti bezopasan dim koji nastaje zbog izgaranja proizvodnih ostataka na pločama (A). Taj dim će nestati nakon nekoliko minuta.
4. Iskopčajte uređaj, ostavite ga da se ohladi kako se ne biste opekli, obrišite neljepljive ploče (A) vlažnom krpom i premažite ih s nešto ulja za kuhanje pomoću krpice ili kuhinjskog papira.
5. Nemojte upotrebljavati agresivna sredstva za čišćenje kako ne biste oštetili neljepljivi premaz ploča

Napomena: Tijekom upotrebe uređaja, svjetlo (B) stalno svijetli.

6. Zatvorite ploče (A) i pogrijte uređaj nekoliko minuta.
7. Nakon isteka vremena za zagrijavanje, pomoću ručice (C) podignite gornju ploču (A) i stavite hranu na donju ploču (A).



Ploče roštilja (A) nemojte rastvarati pod kutom većim od 90 ° kako ne biste oštetili šarnir. Nemojte forsirati šarnir.

8. Vrijeme pripreme ovisi o vrsti hrane, njezinoj debljini i vašem osobnom ukusu.
9. Tijekom pečenja, između pločica s neljepljivim premazom (A) mogla bi izlaziti vruća para. Budite pažljivi kako vam ruke ne bi došle u doticaj s parom.
10. Nakon dovršetka postupka pripreme hrane, pažljivo otvorite gornju ploču (A) pomoću ručice (C).
11. Hranu uklonite plastičnom ili drvenom lopaticom. Nemojte upotrebljavati metalne lopatice da ne biste oštetili neljepljivi premaz ploča (A).
12. Ako namjeravate nastaviti upotrebljavati uređaj, zatvorite gornju ploču (A) kako biste zadržali toplinu za sljedeću upotrebu.
13. Nakon upotrebe iskopčajte uređaj iz zidne utičnice i pričekajte da se potpuno ohladi.

Oprez: Nemojte ponovo upotrebljavati ulje iz ladice za ulje.

Napomena: Uređaj nije namijenjen za odležavanje ili pripremu smrznute hrane. Prije pripreme hrane u uređaju prethodno je morate pravilno odmrznuti.

Savjeti

1. Prije prženja hrane koja je bila u hladnjaku, izvadite je sat vremena ranije kako bi bila mekša i ukusnija.
2. Kobasice prethodno probušite kako ne bi prsnule.
3. Meso začinite solju tek nakon prženja, kako bi bilo sočnije.
4. Za najbolje rezultate, komadi mesa ne smiju biti predebeli (približno 1,5 cm).
5. Kod pečenja ribljih fileta, papirnatim ručnikom uklonite što više vode možete.
6. Ribu namažite uljem ili mašću kako se ne bi ljepila za ploče (A).
7. Kako bi vam pečena jela bila ukusnija, meso ili ribu marinirajte približno 2 sata prije pripreme.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Prije čišćenja uređaj obavezno iskopčajte iz zidne utičnice i pričekajte da se ohladi.
2. Nemojte upotrebljavati agresivna sredstva za čišćenje ili deterdžente kao što su sprejevi za čišćenje pećnica, grube spužvice, alkohol ili otapala.
3. Vanjski dio stroja očistite mekom i vlažnom krpom. Vanjsku površinu uređaja osušite čistom i suhom krpom.
4. Ploče (A) očistite mekom i vlažnom krpom. Ako na pločama (A) ima ostataka hrane, uklonite ih pomoću jestivog ulja. Nemojte upotrebljavati abrazivne predmete kako ne biste oštetili neljepljivi premaz ploča (A).
5. Odvojivu ladicu za prikupljanje (D) operite toplom vodom i deterdžentom.
6. Uređaj nemojte uranjati u vodu ili u druge tekućine.

Skladištenje

1. Pričekajte da se uređaj potpuno ohladi i očistite ga.
2. Uređaj spremite na suho i prozračno mjesto, zaštićeno od izvora topline i izravne sunčeve svjetlosti.

JAMSTVO

Aparat je pokriven jamstvom u trajanju od 3 godine polazeći od datuma isporuke, to se može vidjeti na računu/fakturi. U slučaju neispravnosti koja je postojala prije isporuke, zajamčena je zamjena. Neće biti pokriveni jamstvom oni dijelovi za koje se utvrdi da su neispravni zbog nemara ili neoprezne uporabe. Jamstvo također ne pokriva sve slučajeve nepravilne uporabe ili bilo kakve primjere uporabe profesionalnog tipa. Prodavatelj odbija prihvatiti bilo kakvu odgovornost za štetu koja se može izravno ili neizravno nanijeti ljudima, imovini ili kućnim ljubimcima a koja je rezultat nepridržavanja svih uputa sadržanih u ovom priručniku.



Simbol koji predstavlja prekríženu kantu za smeće na aparatu ukazuje na to da se proizvod, na kraju korisnog vijeka trajanja, mora prikupiti odvojeno od kućnog otpada. Mora se odnijeti u centar za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja ili donijeti na prodajno mjesto pri kupnji novog, ekvivalentnog aparata. Ispravna predaja neupotrebljivog uređaja u centar za recikliranje radi obrade i uklanjanja proizvoda na ekološko prihvatljivi način, sprečava negativan utjecaj na okoliš i javno zdravlje, a omogućuje i ponovno korištenje materijala od kojih je proizvod izrađen. Korisnik je odgovoran za odnošenje uređaja u centar za recikliranje na kraju svog života. Za detaljnije informacije o raspoloživim načinima prikupljanja, kontaktirajte lokalni centar za prikupljanje otpada ili trgovinu gdje je proizvod kupljen. Svatko tko napusti ili odbaci ovaj uređaj bez da ga odnese u sabirni centar za električni-elektronički otpad, kaznit će se novčanom kaznom u skladu s primjenjivim zakonom o ilegalnom zbrinjavanju otpada.



piastra grill health grill žarna plošča ploča za roštiljl

Art. 146471.01

SPINSERVICE S.r.l.

Via Campalto, 3/D - 37036

San Martino B.A. (VR) - Italy

www.eurospin.it - www.eurospin.si

Telefon: (Italy) 800 595 595, (Slovenia) 0801950

MADE IN CHINA

Leggere e Conservare.

Read and keep.

Preberite in Shranite.

Pročitajte i Čuvajte.



idoneo al contatto con gli alimenti
food safe
varno za hrano
sigurno za hrano